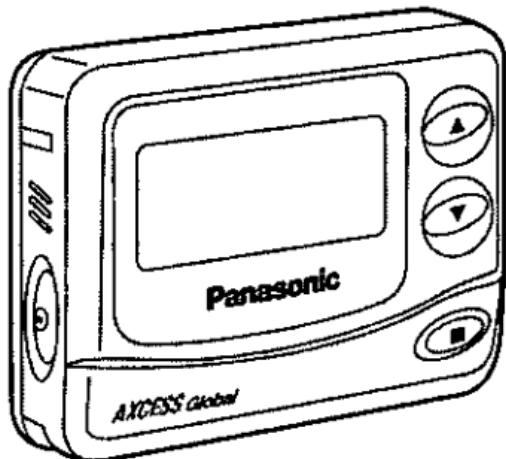


Panasonic®

ALPHANUMERIC DISPLAY PAGER RY-P700

Operating Instructions Instrucciones de funcionamiento



Before connecting, operating or adjusting this product, please read these instructions completely. Please save this manual.

Dear customer

Thank you for purchasing this product.

For optimum performance and safety, please read these instructions carefully.

Table of Contents

Location of Controls	4	
Battery Installation	5	
Completing the Necessary Formalities	6	
Pager Functions	8	
■ Paging Alert and Modes	10	
Icon Select Screen	12	
Common Operations	14	
✉ Receiving Messages	15	
Setting the pager to the message receive standby mode	15	
When a message is received in the standby mode	15	
Receiving a message while operating the pager	16	2
To read a message stored in memory	17	
When "MISSED" is displayed	18	
■ O/* Protecting/Clearing Messages	19	
Using the Message Option Functions	20	
Message option functions	20	
Displaying various messages	20	
Entering customized texts	21	
Clearing all the messages	22	

U Using the Handy Functions	23
Setting the alarm	23
Using the automatic ON/OFF function	24
Changing the present time display format	26
Adjusting the present time	26
Checking the service code numbers	27
Before Requesting Help	28
Cautions	30
Specifications	31
Product Service	31
List of Canned Messages	61
List of Customized Messages	62

To send messages:

Contact the ACTIVATION number on
the back of the unit, and follow
operator's instructions.

(Only for U.S.A.)

The model number and serial number
of this product can be found on either
the back or the bottom of the unit.

Please note them in the space provided
below and keep for future reference.

MODEL NUMBER RY-P700

SERIAL NUMBER

3

User memo:

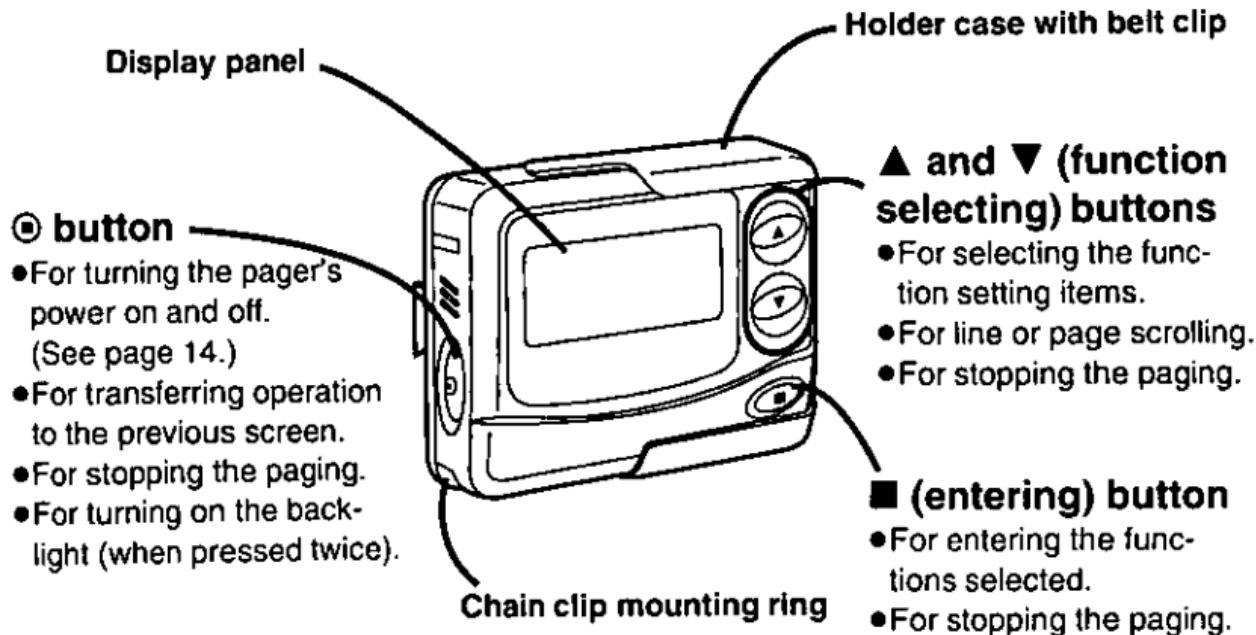
DATE OF PURCHASE

DEALER NAME

DEALER ADDRESS

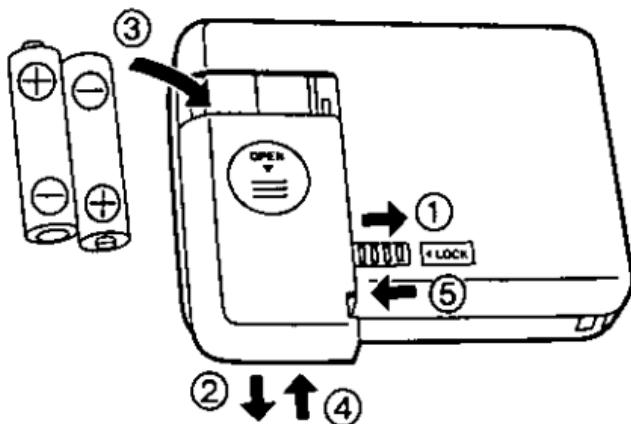
TELEPHONE NUMBER

Location of Controls



Battery Installation

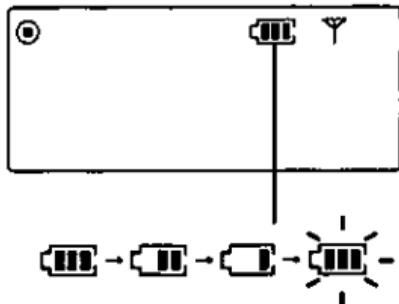
Insert two "AAA"size (R03/LR03 or equivalent), batteries not included.



Lock the battery cover so that it will not open.

Battery condition indicator:

During operation, the display shows the battery condition indicator.



If the display starts to flash on and off, replace batteries with new ones.

Note:

Do not leave the unit without batteries for longer than 5 minutes, otherwise the information stored in memory will be lost.

Completing the Necessary Formalities

Before using the pager, you must sign an agreement with a service provider. Follow the procedure outlined below to complete the necessary formalities.

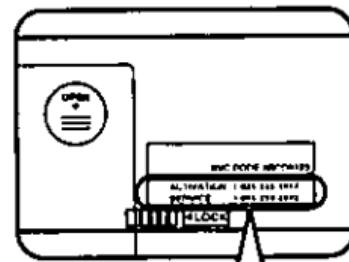
Install the battery. (See page 5.)

Press and hold  for several seconds to turn on the pager's power.

Call the "ACTIVATION" telephone number marked on the back of the pager, and complete the necessary formalities by following the instructions given to you by the service provider.

- The service code (SVC CODE) program is now activated.

Back of pager



ACTIVATION : 1-8XX-XXX-XXXX
SERVICE : 1-8XX-XXX-XXXX



SVC CODE
PROGRAMMING SUCC-
ESSFULLY COMPL-
ETED.

The code has been
received and the pager
can now be used.



SVC CODE
PROGRAMMING FAI-
LED. CONTACT YOUR
SERVICE PROVIDER

The code has not been
received. Contact the
ACTIVATION number and
go through the necessary
formalities again.

Press ▼ to scroll the
message.

If this appears,
contact the ACTI-
VATION number.



Before Use

No operation:

- Install new batteries.
- If the unit still fails to operate, contact the SERVICE number.

Please note the following.

"T" is flashing:

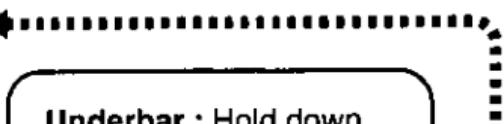
- Reception may be poor inside buildings and when underground. When reception improves, "T" will stop flashing and the pager will resume its normal operation.
- If "T" is still flashing, you may be outside the service area, contact the ACTIVATION number.

Pager Functions

Methods used to display the function buttons. (Ⓐ, ▲, ▼, ▨)

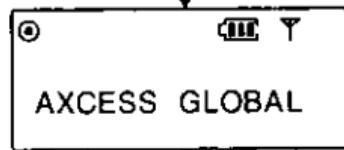
- Function returns to the regular screen if no operation is performed within 15 seconds.

Power OFF screen



Power ON screen

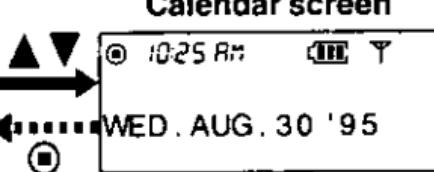
(Appears only in
manual ON mode.)



Underbar : Hold down.
(for at least 1 sec.)
No underbar :
Press once and release.

(Automatically switches to.)

Regular screen
(Message receive
standby mode)

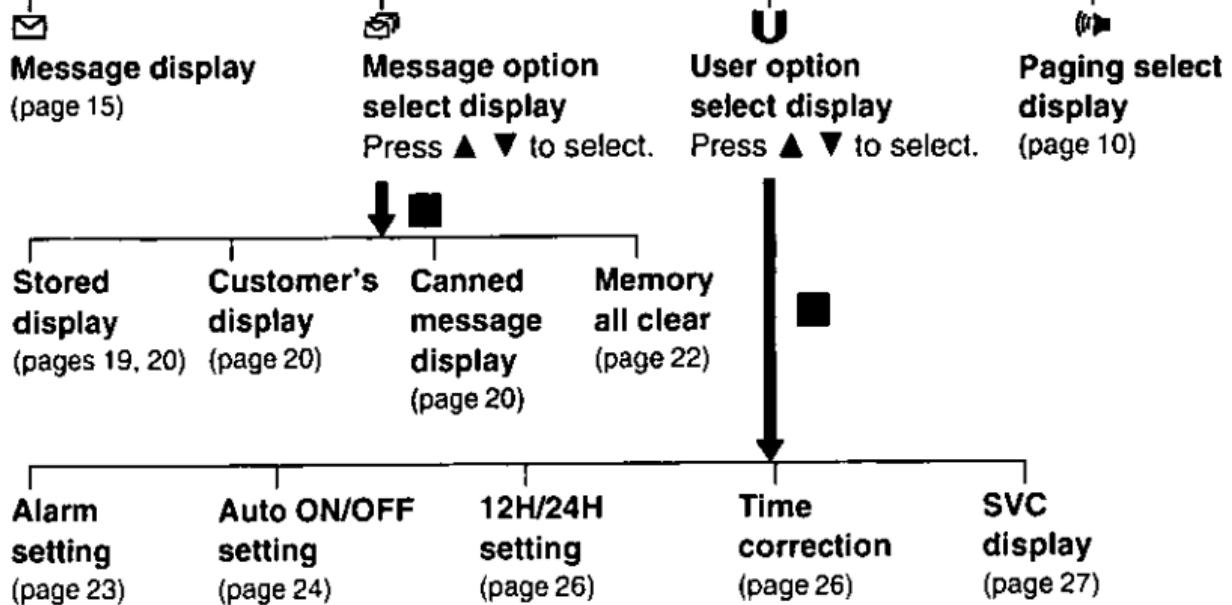
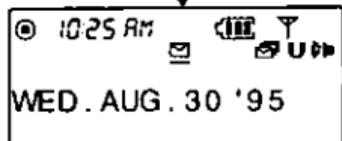


Calendar screen



Icon select screen

Press **▲** **▼** to select.
(A cursor moves.)

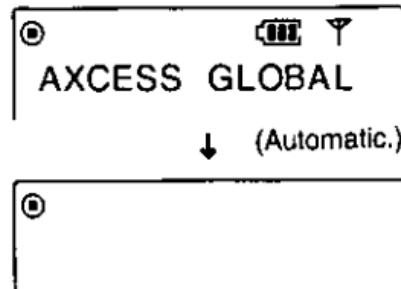


▶ Paging Alert and Modes

When receiving the messages, you can select the way to be paged.

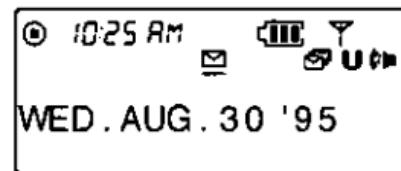
1 Press and hold ◎.

The pager sounds the tone and vibrates, and its power is turned on.

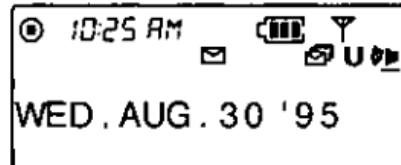


2 Press ◎.

Icon select screen



3 Press ▲ ▼ to select “▶”,



and then press ■.



4 Press ■, use ▲ ▼ to select SET or SILENT, then press and hold ■ until beep tone sounds.

SET: Paging on SILENT: Paging off

5 Only when the SET has been selected:

Press ▲ ▼ to select the SVC code, then press ■.

Arrow on left of display will indicate which to be selected.

6 Press ▲ ▼ to select enable (E) or disable (D), then press ■.

The cursor moves simultaneously.

7 Press ▲ ▼ to select the type of tone mode or vibration, then press ■.

T1: Continuous beep

T2: Short intermittent beeps

T3: Long intermittent beeps

VB: Vibration mode

When vibration is selected, a beep sounds when ■ is pressed and held to indicate that the setting is now complete.

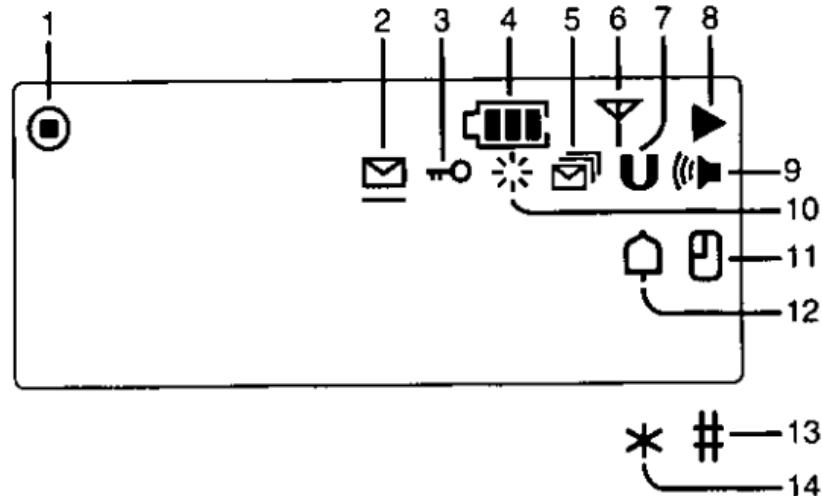
8 Only when the tone has been selected:

Press ▲ ▼ to select high (H) or low (L) beep volume, then press and hold ■.

A beep sounds to indicate that the setting is now complete.

Repeat steps 5 to 8 to adjust tone modes or vibration for other SVC codes.

Icon Select Screen



1. Power icon

Displays when the power is ON.

2. Message received icon

Select to view messages received.
Icon flashes when a message has
been received when viewing another
screen display.

3. Data storage select icon

Select to keep a message you have
received.

4. Remaining battery charge icon

5. Message option icon

Select when using the message option functions.
(See pages 20 to 22.)

6. Antenna icon

Messages cannot be received when icon is flashing.

7. User option icon

Select when using one of the handy functions.

(See pages 23 to 27.)

8. Continued on next page icon

Icon appears when data continues onto the next page.

9. Paging method select icon

Selects the mode of pager when you have messages.

10. Clear message icon

Select to clear messages or data.

11. Auto power ON/OFF icon

Icon appears when the auto power ON/OFF function is set.

12. Alarm icon

Icon appears when alarm is set.

13. Group message icon

Icon appears when a group message have been received.

14. Unread message icon

Icon appears when there are messages to be read.

Common Operations

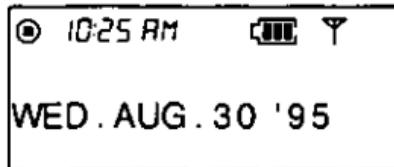
To turn on the power

Press and hold \odot .

The pager sounds the tone and vibrates, power is on.

To turn off the power

1 Press \odot several times to display the *calender screen*.



2 Press and hold \odot .

3 Press ■.

To return to the previous screen

Press \odot .

To turn on the backlight

Press \odot twice while operating.

If no button is operated for 8 seconds, the backlight turns off.

When regular screen appears while operating

If no operation is performed within 15 seconds, function returns to the regular screen.

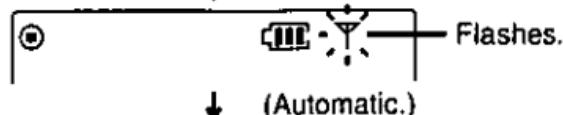
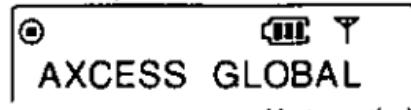
✉ Receiving Messages

Up to 20 received messages can be stored in the pager. When the received messages exceed 20, the existing messages are automatically cleared starting with the oldest. The existing protected messages are not automatically cleared. (See page 19.)

Setting the pager to the message receive standby mode

Press and hold .

The pager sounds the tone and vibrates, and its power is turned on.

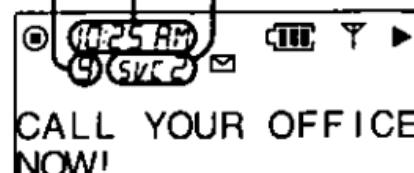


The receive standby mode is established (regular screen appears).

When a message is received in the standby mode

The paging method selected alerts you that a message has been received.

Receive number
Received time
Service code



The message remains displayed for 15 seconds.

(Continued on next page)

✉ Receiving Messages

Receive number: The sequence is the lower the number, the later the message.

Service code: Number of service code you subscribe to.

To stop the paging tone:

Press one of the four buttons.

When the ▶ mark appears:

Means the message is continued on the next page.

Press ▼ to scroll the message line by line.

After you read your message:

Press ■ while the message is displayed to clear the unread message display (*).

Receiving a message while operating the pager

"✉" starts flashing, you are alerted by the paging method you selected.

1 Press ⓧ several times to display the *regular screen*.

Regular screen



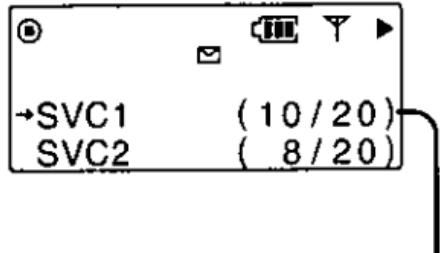
2 Press ■.

The message received last is displayed.

To read a message stored in memory

- 1 Press **◎** several times to display the *regular screen*.
- 2 Press **◎** to display the *icon select screen*.
- 3 Press **▲** **▼** to select “✉”, and press **■**.

Service code select screen



The pager has stored 10 of the 20 messages that can be stored under this code.

- 4 Use **▲** **▼** to select the service code messages to read, and press **■**.

The latest message is displayed. Every 4 seconds, the display is automatically changed to the next page.

To stop changing the display:

Press one of the four buttons.

17

Line scrolling

Press **▲** **▼** once.

(**▲**: to go towards the top of the page,
▼: to go towards the bottom of the page).

Scroll to the next message

Hold down **▲** **▼**.

(**▲**: from an earlier to the latest message,
▼: from the latest to an earlier message).

✉ Receiving Messages

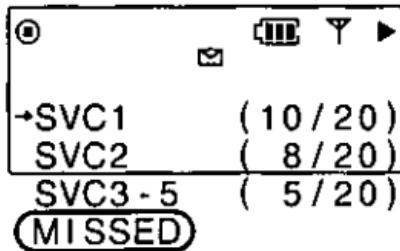
When "MISSED" is displayed

The pager was not able to receive messages. The unit was outside its receiving range.

Check by using the service code.

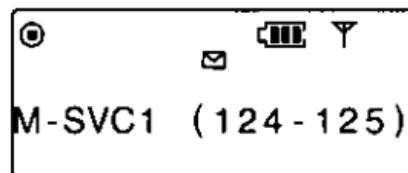
1 Display the *service code select screen*.

(See steps 1 to 3 on page 17.)



Displayed when there are missed messages.

2 Press ▲ ▼ to select MISSED, and press ■.



Messages 124 to 125 for SVC1 have not been received.

Contact the ACTIVATION number on the back of the unit to re-transmit the messages.

■O/※ Protecting/Clearing Messages

SVC1 and SVC2 each store a total of 20 messages.

SVC3 to SVC5 stores a total of 20 messages.

When the number of received messages exceeds the maximum storage capabilities, the earliest messages are automatically cleared first from memory.

Important messages (up to 15) can be protected.

- 1 Display the message to be protected or cleared, then press ▲, ▼ or ■. (See page 17.)**
- 2 Press and hold ■.**

3 Press ▲ ▼ to select “■O” (protect) or “※” (clear), and press ■.

(Only when clearing a message)

A prompt appears asking you to confirm whether the message is to be cleared. If so, press and hold ■.

The message is now protected or cleared.

✉ Using the Message Option Functions

Message option functions

STORED:

Messages (up to 15) which you do not want to clear can be protected in the pager.

CUSTOM:

10 messages can be stored by over the air signal. For details, ask your service provider. Messages can be received and displayed simply by relaying the entry number of the message at the sending stage.

CANNED:

Up to 20 canned messages have been entered. Messages can be received and displayed simply by relaying the entry number of the message at the sending stage.

- List of canned messages (see page 61.)

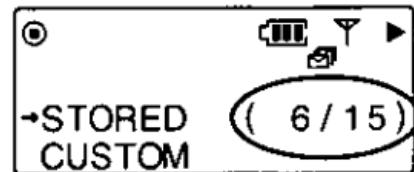
MEMORY CLEAR:

The contents of the entire memory can be cleared.

Displaying various messages

- 1 Press and hold ⓧ to turn on the power.
- 2 Press ⓧ to display the *icon select screen*.
- 3 Press ▲ ▼ to select "✉", and press ■.

Message option select screen



The maximum number of stored messages used is 15.

4 Press ▲ ▼ to select the message to be displayed, press ■.

When any message function except MEMORY CLEAR is selected, the messages are automatically sequentially scrolled by page at 4 second intervals, starting with the latest message.

To stop scrolling:

Press one of the four buttons.

Operations for retrieving messages

Line scrolling

Press ▲, ▼ once.

(▲: upward, ▼: downward, to the top or bottom line of the message.)

Scrolling the next message

Hold down ▲ ▼.

(▲: from an earlier to the latest message,
▼: from the latest to an earlier message.)

21

Entering customized texts

Contact the ACTIVATION number on the back of the unit to enter the messages.

Using the Message Option Functions

Clearing all the messages

- 1 Display the *icon select screen* and select "✉". (See steps 1 to 3 on page 20.)

The message option screen now appears.

- 2 Press ▲ ▼ to select MEMORY CLEAR, and press ■.

- 3 Press ▲ ▼ to select the type of messages to be completely cleared, and press ■.

(When MESSAGE BY SVC is selected)

Use ▲ ▼ to select the service code whose messages (SVC1 or 2 or 3-5) are to be cleared, and press ■.

- 4 A prompt now appears asking you to confirm whether the messages are to be cleared. Check that they are to be cleared, press and hold ■.

U Using the Handy Functions

Setting the alarm

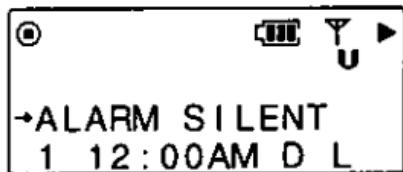
Five alarm settings are possible. A paging method can be selected for each alarm.

- 1 Press and hold  to turn on the power.
- 2 Press  to display the *icon select screen*.
- 3 Press   to select "U", then press .

User option select screen



- 4 Press   to select **ALARM SET**, and press .



- 5 Press , use   to select enable (SET) or disable (SILENT), then press and hold  until beep tone sounds.

- 6 Only when the SET has been selected:
Press   to select the alarm number to be set, then press .

(Continued on next page)

U Using the Handy Functions

7 Press **▲ ▼** to set the hour, then press **■**.

The cursor moves simultaneously.

8 Press **▲ ▼** to set the minute, then press **■**.

9 (Available for 12-hour display only)
Press **▲ ▼** to select AM or PM, then press **■**.

10 Press **▲ ▼** to select enable (E) or disable (D) or everyday (EV), then press **■**.

11 Press **▲ ▼** to select VB or H or L, then press and hold **■**.

A tone sounds to indicate the setting is complete.

VB: vibration

H: tone volume high

L: tone volume low

Repeat steps 6 to 11 to set the other alarms.

Using the automatic ON/OFF function

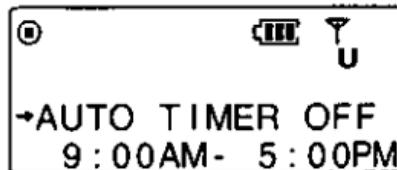
The pager's power can be automatically turned ON and OFF. This is a convenient way of conserving power.

1 Display the *icon select screen* and select "U".

(See steps 1 to 3 on page 23.)

2 Press **▲ ▼** to select AUTO ON/OFF, and press **■**.

3 Press ■, use ▲ ▼ to select enable (ON) or disable (OFF), then press and hold ■ till beep tone sounds.



4 Only when the ON has been selected:

Press ▼ to move the arrow to point the time set position, then press ■.

5 Press ▲ ▼ to set the hour ON time, then press ■.

The cursor moves simultaneously.

6 Repeat step 5 to set minutes ON time, hour and minutes OFF time, and AM/PM (for 12-hour display only).

7 After all the above steps have been completed, press and hold ■.

The tone sounds to indicate the settings are completed.

Note:

The same time cannot be set both as the ON time and OFF time.

U Using the Handy Functions

Changing the present time display format

The pager's present time display has been preset to the 12-hour clock.

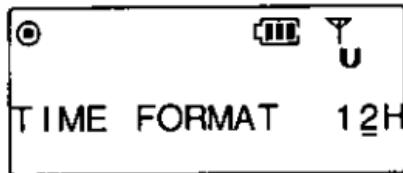
To change a 24-hour clock;

1 Display the *icon select screen* and select "U".

(See steps 1 to 3 on page 23.)

2 Press Δ ∇ to select TIME FORMAT, and press **■**.

The present time format is now displayed.



3 Press Δ ∇ to select 12H or 24H, and press **■**.

The tone sounds when the setting is completed.

Adjusting the present time

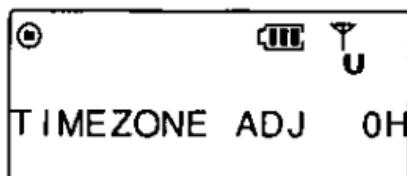
To keep accurate time the pager has an automatic adjustment feature. If you cross the international date line or change time zones, adjust the time as follows;

1 Display the *icon select screen* and select "U".

(See steps 1 to 3 on page 23.)

2 Press ▲ ▼ to select TIME ZONE ADJ, and press ■.

The time adjustment screen is now displayed.



3 Press ▲ ▼ to select the time adjustment range, and press ■.

The tone sounds when the setting is completed.

- 1: The pager's display is one hour behind the actual time.
- 1: The pager's display is one hour ahead of the actual time.

Checking the service code numbers

To check the numbers of the service codes (SVC) you subscribe to, "OFF LINE" appears for any SVC you do not subscribe to.

1 Display the *icon select screen* and select "U".

(See steps 1 to 3 on page 23.)

2 Press ▲ ▼, select SVC CODE, and press ■.

▲, ▼: For switching the SVC display
(▲: upward, ▼: downward)

Before Requesting Help

Before requesting service for this unit, check the chart below for a possible cause of the problem you are experiencing. Some simple checks or a minor adjustment on your part may eliminate the problem and restore proper operation.

If you are in doubt about some of the check points, or if the remedies indicated in the chart do not solve the problem, refer to the directory of Authorized Service Centers (enclosed with this unit) to locate a convenient service center, or consult your dealer for instructions.

(In U.S.A. call our Customer Satisfaction Center at 1-800-272-7033.)

Problem	Checkpoint	Remedy
Messages cannot be received.	Is antenna icon (T) flashing?	Since you are outside the service area, no messages can be received. Contact the ACTIVATION number on the back of the pager.
No operation can be performed.	Have the batteries run down?	Replace them with new batteries.
	Have the batteries been installed with their polarities (+, -) reversed?	Install them with their polarities (+, -) aligned properly.

Problem	Checkpoint	Remedy
Messages cannot be protected.	Is the "MEMORY FULL" message on the display?	The memory is full. Delete some data, and try again.
"F56" or "F58" is displayed, and operation is no longer possible.	The pager is malfunctioning.	Re-install the batteries. If the pager still fails to operate, contact the SERVICE number on the back of the pager.
You can not solve your problem.	(Only for U.S.A.) Call our Customer Satisfaction Center at 1-800-272-7033.	

Cautions

Unit

- Avoid using or placing this unit near sources of heat. Do not leave it in an automobile exposed to direct sunlight for a long period of time with the doors and windows closed, as this may deform the cabinet.
- Do not use this unit near water—for example, near a bathtub, washbowl, swimming pool, or the like. Damp basements should also be avoided.

Dry cell batteries

- Load new batteries with their polarities (\oplus and \ominus) aligned correctly.
- Do not apply heat to batteries, or internal shortcircuit may occur.

- Remove the batteries if;
 - You do not plan to use the unit for a long period of time.
 - You are outside the service area for a long period of time.
- Remove spent batteries immediately.

(Only for U.S.A.)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

CAUTION:

Any unauthorized changes or modifications to this device would void the user's authority to operate this device.

Specifications

Pager type:	Alphanumeric(RDBS Radio paging system)
Frequency range:	87.5–108 MHz
Display:	2 lines 16 characters/line
Information service reception:	5 SVC codes
Message memory:	60 messages (SVC1: 20 SVC2: 20 SVC3-5: 20)
Power requirement:	DC 3V [two AAA size (R03/LR03) batteries]
Battery:	About 400 hours at 2.1V (Panasonic alkaline dry cell batteries)

Dimensions
(W×H×D): 59×82×22 mm
(2⁵/₁₆"×3⁷/₃₂"×⁷/₈")
Weight: 76 g (2.68 oz.)
without batteries

Note:
Specifications are subject to change without no-
tice.
Weight and dimensions are approximate.

Product Service

(Only for U.S.A.)

Do not attempt to remove the cover(s) or
repair the unit yourself. Refer servicing to
qualified personnel only.

Product information

For product service, product information or
assistance with product operation, refer to
the servicenter directory.

Estimado cliente

Muchísimas gracias por haber adquirido este aparato.

Lea con atención estas instrucciones para obtener las máximas prestaciones y seguridad.

Índice

Ubicación de los controles	34
Instalación de las pilas	35
Cumplimiento de las formalidades necesarias	36
Funciones del buscápersonas	38
■ Alerta y modos de búsqueda	40
Pantalla de selección de iconos	42
Operaciones comunes	44
✉ Recepción de mensajes	45
Ajuste del buscápersonas en el modo de espera de recepción de mensajes	45
Cuando se reciba un mensaje en el modo de espera	45

Recepción de un mensaje mientras opera el buscápersonas	46
Para leer un mensaje almacenado en la memoria	47
Cuando se visualiza "MISSED"	48
☛ O/⌘ Protección/Borrado de mensajes	49
☛ Utilización de las funciones de opciones de mensaje	50
Funciones de opciones de mensaje	50
Visualización de varios mensajes	51
Introducción de textos creados	52
Borrado de todos los mensajes	53

U Utilización de las funciones	
convenientes	54
Ajuste de la alarma	54
Utilización de la función automática	
ON/OFF	55
Cambio del formato de visualización	
de la hora actual	57
Ajuste de la hora actual	57
Comprobación de los números de	
código de servicio	58
Antes de solicitar ayuda	59
Lista de mensajes pregrabados	61
Lista de mensajes creados	62
Precauciones	63
Servicio del producto	63
Especificaciones ...Cubierta posterior	

Cómo enviar mensajes:

Contacte con el número de activación
(ACTIVATION) de la parte trasera de
la unidad y siga las instrucciones del
operador.

(Sólo para los EE. UU.)

Los números de modelo y serie de este
producto figuran al dorso o bien debajo
de la unidad.

Anótelos por favor en este espacio a
continuación y conserve este manual
como registro permanente de su com-
pra para ayudar a la identificación en
caso de robo.

NUMERO DE MODELO RY-P700

NUMERO DE SERIE _____

33

Apuntes del usuario:

Fecha de compra _____

Nombre del concesionario _____

Dirección del concesionario _____

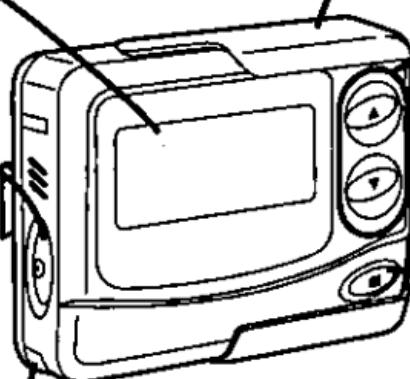
Número de teléfono _____

Ubicación de los controles

Panel de visualización

Botón 

- Para conectar y desconectar la alimentación del buscapersonas. (Consulte la página 44.)
- Para transferir la operación a la pantalla anterior.
- Para detener la búsqueda.
- Para encender la luz de fondo (al pulsarlo dos veces).



Caja de sujeción con clip para cinturón

Botones  y  (selección de función)

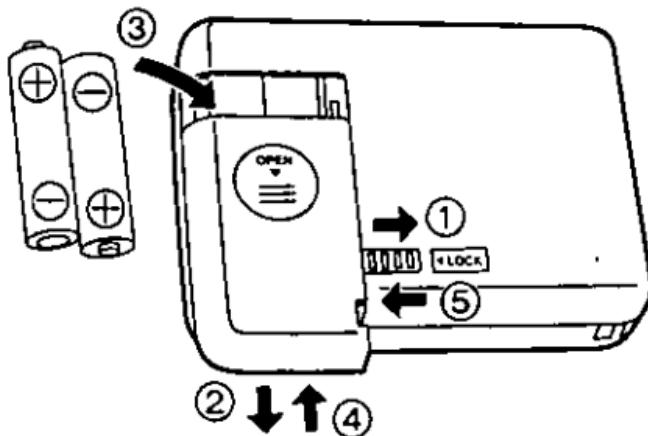
- Para seleccionar los ítems de ajuste de funciones.
- Para desplazar líneas o páginas.
- Para detener la búsqueda.

Botón  (introducción)

- Para introducir las funciones seleccionadas.
- Para detener la búsqueda.

Instalación de las pilas

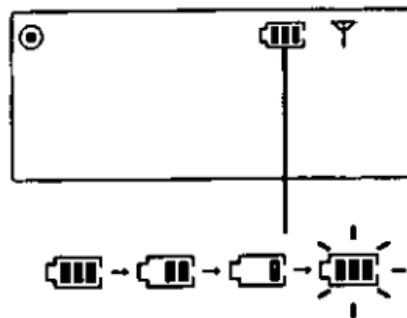
Introduzca dos pilas de tamaño "AAA" (R03/LR03 o equivalentes, no incluidas).



Cierre la cubierta de las pilas de modo que no se abra.

Indicador de la condición de las pilas:

Durante la operación, el visualizador mostrará el indicador de la condición de las pilas.



Si el visualizador empieza a parpadear, reemplace las pilas por otras nuevas.

Nota:

No deje la unidad sin pilas durante más de 5 minutos, de lo contrario, la información almacenada en la memoria se perderá.

Cumplimiento de las formalidades necesarias

Antes de utilizar el buscapersonas, deberá firmar un acuerdo con un proveedor de servicio. Siga el procedimiento descrito abajo para cumplir las formalidades necesarias.

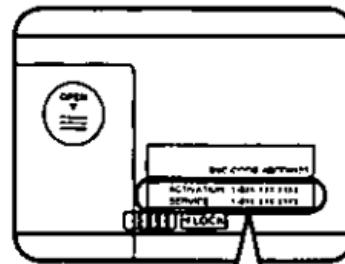
Instale las pilas.
(Consulte la página 35.)

Mantenga pulsado ☰ durante varios segundos para conectar la alimentación del buscapersonas.

Llame al número de teléfono de activación ("ACTIVATION") marcado en la parte trasera del buscapersonas, y cumpla las formalidades necesarias siguiendo las instrucciones provistas por el proveedor de servicio.

- El programa del código de servicio (SVC CODE) estará ahora activado.

Parte trasera del buscapersonas



ACTIVATION :1-8XX-XXX-XXXX
SERVICE :1-8XX-XXX-XXXX



SVC CODE
PROGRAMMING SU-
CESSFULLY COMPL-
ETED.

El código ha sido recibido y el
buscapersonas puede
utilizarse ahora.



SVC CODE
PROGRAMMING FAI-
LED. CONTACT YOUR
SERVICE PROVIDER

El código no ha sido recibido.
Contacte con el número de
activación (ACTIVATION) y
cumpla las formalidades
necesarias otra vez.

Pulse ▼ para
desplazar el mensaje.

Si aparece esto,
contacte con el
número de
activación
(ACTIVATION).



Antes de utilizar el buscapersonas

La unidad no funciona:

- Instale pilas nuevas.
- Si la unidad sigue sin funcionar, contacte con el número de servicio (SERVICE).

“▼” está parpadeando:

- La recepción tal vez no sea adecuada en el interior de edificios ni en subterráneos.

Tenga en cuenta lo
siguiente.

Cuando mejore la recepción, “▼” de-
jará de parpadear y el buscapersonas
reanudará la operación normal.

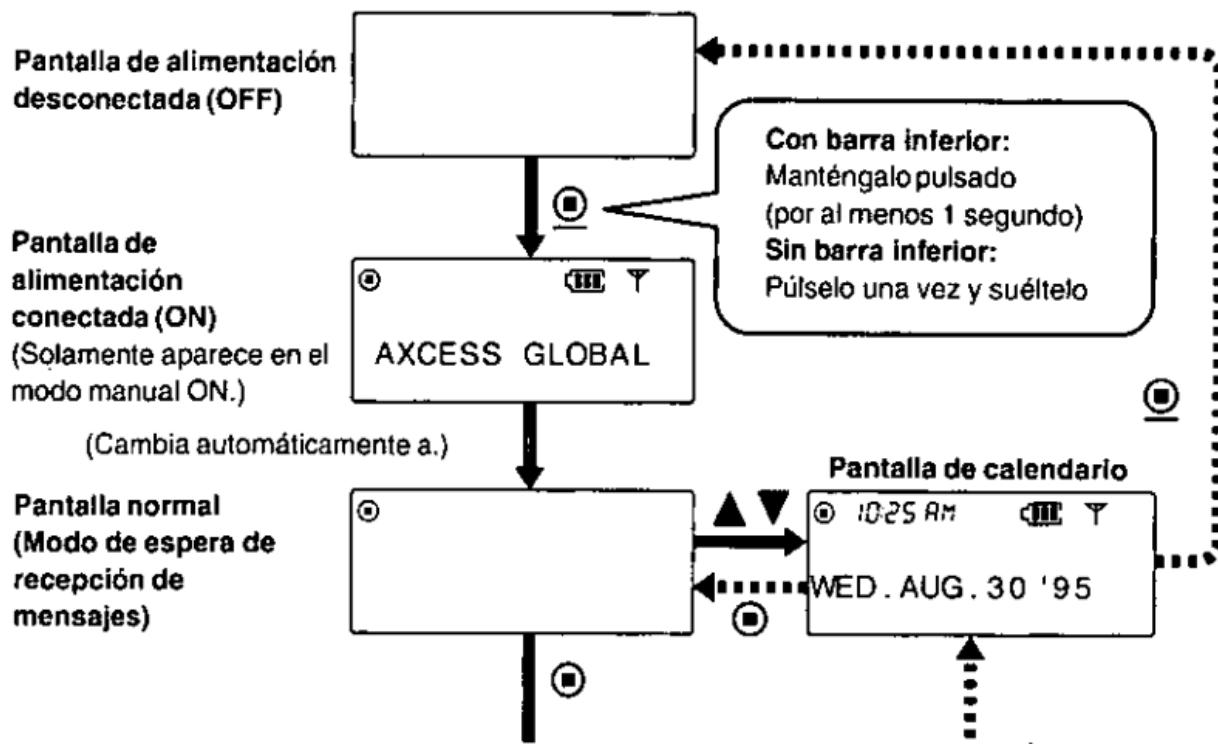
- Si “▼” sigue parpadeando, usted tal vez se encuentre fuera del área de servicio.

Contacte con el número de activación
(ACTIVATION).

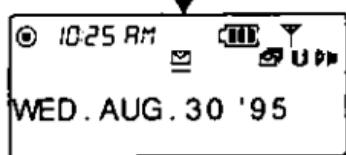
Funciones del buscapersas

Métodos utilizados para visualizar los botones de funciones (◎, ▲, ▼, ■).

- La función volverá a la pantalla normal si no se realiza ninguna operación durante 15 segundos.



Pantalla de selección de iconos
Pulse **▲ ▼** para seleccionar.
(Se mueve un cursor.)



✉
Visualización del
mensaje
(página 45)

✉
Visualización de la
selección de
opciones de mensaje
Pulse **▲ ▼** para seleccionar.

U
Visualización de la
selección de
opciones del usuario
Pulse **▲ ▼** para
seleccionar.

🔍
Visualización de la
selección de
búsqueda
(página 40)

记忆
Visualiza-
ción alma-
cenada
(páginas 49, 51)

客户
Visualiza-
ción del
cliente
(página 51)

消息
Visualiza-
ción del
mensaje
pregra-
bado
(página 51)

删除
Borrado
total de la
memoria
(página 53)



警报
Ajuste de la
alarma
(página 54)

自动
Ajuste
automático
ON/OFF
(página 55)

12/24
Ajuste de 12 o
24 horas
(12H/24H)
(página 57)

校时
Corrección de
la hora
(página 57)

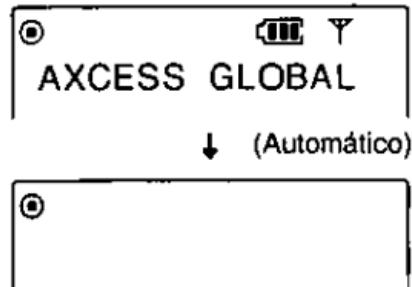
SVC
Visualización
SVC
(página 58)

► Alerta y modos de búsqueda

Cuando reciba los mensajes podrá seleccionar la manera en la que usted quiera que sea contactado.

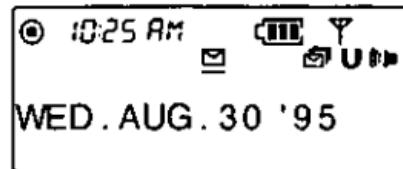
1 Mantenga pulsado ◎.

El buscapersonas emitirá el tono y vibrará, y su alimentación se conectará.



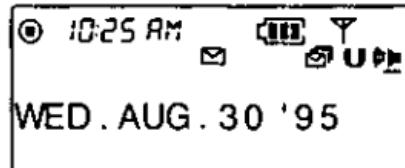
2 Pulse ◎.

Pantalla de selección de iconos

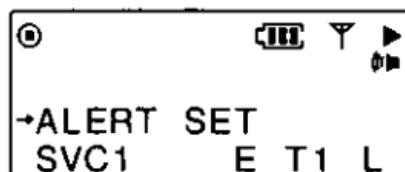


3 Pulse ▲ ▼ para seleccionar

"►"



y luego pulse ■.



4 Pulse ■, utilice ▲ ▼ para seleccionar SET o SILENT y luego mantenga pulsado ■ hasta que suene un pitido.

SET: Búsqueda activada

SILENT: Búsqueda desactivada

5 Sólo cuando se haya seleccionado SET:

Pulse ▲ ▼ para seleccionar el código SVC y luego pulse ■.

La flecha de la izquierda del visualizador indicará lo que tenga que seleccionar.

6 Pulse ▲ ▼ para seleccionar activar (E) o desactivar (D) y luego pulse ■.

El cursor se mueve simultáneamente.

7 Pulse ▲ ▼ para seleccionar el tipo de modo de tono o vibración y luego pulse ■.

T1: Pitido continuo

T2: Pitidos intermitentes cortos

T3: Pitidos intermitentes largos

VB: Modo de vibración

Cuando se seleccione la vibración, al mantener pulsado ■ sonará un pitido para indicar que el ajuste ha sido concluido.

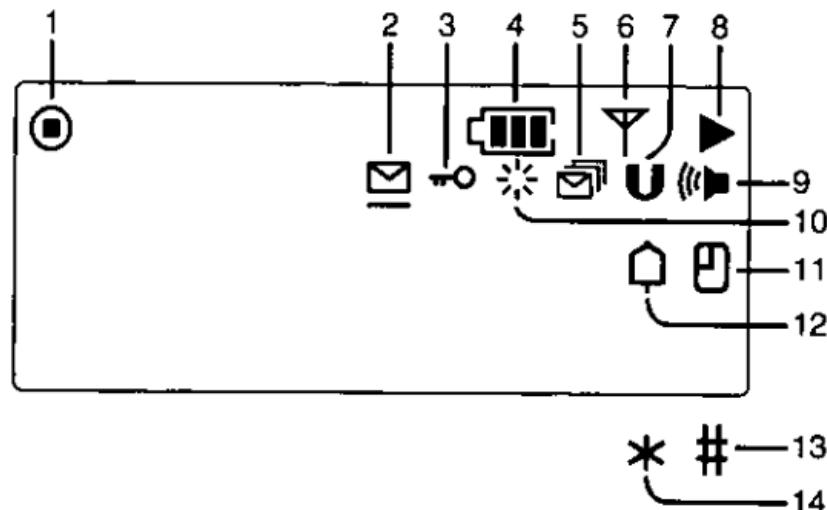
8 Sólo cuando se haya seleccionado el tono:

Pulse ▲ ▼ para seleccionar el volumen alto (H) o bajo (L) del pitido y luego mantenga pulsado ■.

Sonará un pitido para indicar que el ajuste ha sido concluido.

Repita los pasos 5 a 8 para ajustar los modos de tono o la vibración para otros códigos SVC.

Pantalla de selección de iconos



1. Icono de alimentación

Se visualiza cuando la alimentación está conectada (ON).

2. Icono de mensaje recibido

Selecciónelo para ver mensajes que usted ha recibido. Parpadeará cuando se reciba un mensaje mientras esté viendo otra pantalla.

3. Icono de selección de almacenamiento de datos

Selecciónelo para guardar un mensaje que ha recibido.

4. Icono de carga restante de las pilas

- 5. Icono de opción de mensajes**
Selecciónelo cuando utilice las funciones de opciones de mensaje.
(Consulte las páginas 50 a 53.)
- 6. Icono de antena**
No podrán recibirse mensajes cuando este ícono esté parpadeando.
- 7. Icono de opciones del usuario**
Selecciónelo cuando utilice una de las funciones convenientes.
(Consulte las páginas 54 a 58.)
- 8. Icono de continuación en la página siguiente**
Aparecerá cuando los datos continúen en la siguiente página.
- 9. Icono de selección del método de búsqueda**
Selecciona cómo quiere que sea contactado cuando tenga mensajes.

- 10. Icono de borrado de mensaje**
Selecciónelo para borrar mensajes o datos.
- 11. Icono de la alimentación automática en ON/OFF**
Aparecerá cuando se haya ajustado la función de alimentación automática en ON/OFF.
- 12. Icono de alarma**
Aparecerá cuando se ajuste la alarma.
- 13. Icono de mensajes de grupo**
Aparecerá cuando haya sido recibido un mensaje de grupo.
- 14. Icono de mensaje sin leer**
Aparecerá cuando haya mensajes de lectura que no han sido leídos aún.

Operaciones comunes

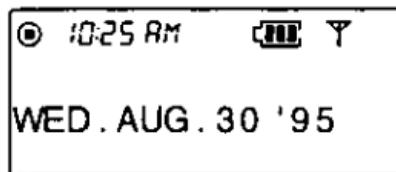
Para conectar la alimentación

Mantenga pulsado **◎**.

El buscapersonas emitirá el tono y vibrará, y su alimentación se conectará.

Para desconectar la alimentación

1 Pulse **◎** varias veces para visualizar la *pantalla del calendario*.



2 Mantenga pulsado **◎**.

3 Pulse **■**.

Para volver a la pantalla anterior

Pulse **◎**.

Para encender la luz de fondo

Pulse **◎** dos veces durante la operación.

La luz de fondo se apagará si no se pulsa ningún botón durante 8 segundos.

Cuando aparezca la pantalla normal durante la operación

La función volverá a la pantalla normal si no se realiza ninguna operación durante 15 segundos.

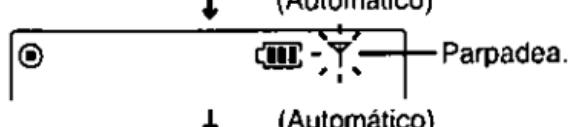
✉ Recepción de mensajes

En el buscapersonas se pueden almacenar hasta 20 mensajes recibidos. Si se reciben más mensajes, los mensajes existentes serán borrados automáticamente comenzando por el más antiguo. Los mensajes existentes no se borrarán automáticamente si están protegidos. (Consulte la página 49.)

Ajuste del buscapersonas en el modo de espera de recepción de mensajes

Mantenga pulsado ⓧ.

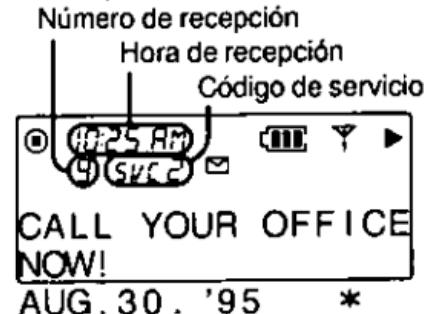
El buscapersonas emitirá un tono, vibrará y su alimentación se conectará.



Se enciende.
El modo de espera de recepción se establece (aparece la pantalla normal).

Cuando se reciba un mensaje en el modo de espera

El método de búsqueda seleccionado le alertará del hecho de que se ha recibido un mensaje.



El mensaje permanecerá visualizado durante 15 segundos.
(Continúa en la página siguiente)

✉ Recepción de mensajes

Número de recepción:

Cuanto más bajo sea el número más antiguo será el mensaje.

Código de servicio:

El número del código de servicio al que usted está suscrito.

Para detener el tono de búsqueda:

Pulse uno de los cuatro botones.

Cuando aparezca la marca ►:

Significa que el mensaje continúa en la página siguiente.

Pulse ▼ para desplazar el mensaje línea a línea.

Después de haber leído su mensaje:

Pulse ■ mientras se visualiza el mensaje para borrar la visualización del mensaje sin leer (*).

Recepción de un mensaje mientras opera el buscapersonas

“✉” empieza a parpadear y se le avisará por el método de búsqueda que haya seleccionado.

1 Pulse ⓧ varias veces para visualizar la pantalla normal.

Pantalla normal



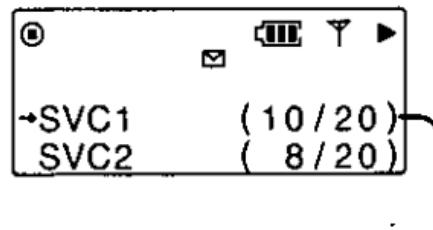
2 Pulse ■.

Se visualizará el último mensaje recibido.

Para leer un mensaje almacenado en la memoria

- 1 Pulse **◎** varias veces para visualizar la *pantalla normal*.
- 2 Pulse **◎** para visualizar la *pantalla de selección de iconos*.
- 3 Pulse **▲** **▼** para seleccionar "**✉**" y pulse **■**.

Pantalla de selección de códigos de servicio



El buscapersonas ha almacenado 10 de los 20 mensajes que se pueden almacenar con este código.

- 4 Utilice **▲** **▼** para seleccionar los mensajes de código de servicio que vayan a ser leídos y pulse **■**. Se visualizará el último mensaje. Cada 4 segundos, la visualización cambiará automáticamente a la página siguiente.

Para detener el cambio de la visualización:

Pulse uno de los cuatro botones.

Desplazamiento de línea

Pulse una vez **▲** **▼**.

(**▲**: para ir hacia la parte superior de la página,
▼: para ir hacia la parte inferior de la página.)

Desplazamiento al siguiente mensaje

Mantenga pulsado **▲** **▼**.

(**▲**: de un mensaje anterior al último mensaje,
▼: del último mensaje a un mensaje anterior.)

✉ Recepción de mensajes

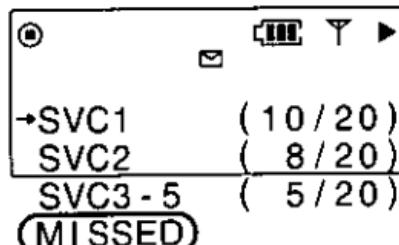
Cuando se visualiza "MISSSED"

El buscaperonas no pudo recibir mensajes. La unidad estaba fuera de alcance de recepción.

Compruebe utilizando el código de servicio.

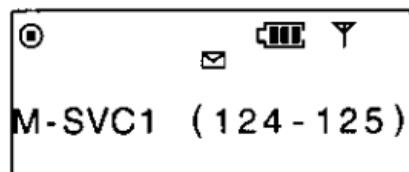
1 Visualice la *pantalla de selección de códigos de servicio*.

(Consulte los pasos 1 a 3 de la página 47.)



Visualizado cuando se hayan perdido mensajes.

2 Pulse ▲ ▼ para seleccionar MISSSED y pulse ■.



No han sido recibidos los mensajes 124 a 125 para SVC1.

Contacte con el número de activación (ACTIVATION) de la parte trasera de la unidad para volver a transmitir los mensajes.

Protección/Borrado de mensajes

SVC1 y SVC2 almacenan cada una un total de 20 mensajes.

SVC3 a SVC5 almacenan un total de 20 mensajes.

Cuando el número de mensajes recibidos exceda la capacidad de almacenamiento máxima, los mensajes más antiguos serán borrados automáticamente los primeros de la memoria.

Los mensajes importantes (hasta 15) podrán ser protegidos.

1 Visualice el mensaje que vaya a proteger o borrar y luego pulse ▲, ▼ o ■. (Consulte la página 47.)

2 Mantenga pulsado ■.

3 Pulse ▲ ▼ para seleccionar “” (protección) o “” (borrado) y pulse ■.

(Sólo cuando borre un mensaje)

Aparecerá una nota preguntándole que confirme si va a borrar el mensaje.

Si va a borrarlo, mantenga pulsado ■. A continuación el mensaje será protegido o borrado.

✉ Utilización de las funciones de opciones de mensaje

Funciones de opciones de mensaje

STORED: Los mensajes (hasta 15) que no quiera borrar podrán ser protegidos en el buscápersonas.

CUSTOM: Se podrán almacenar 10 mensajes recibidos del aire. Para conocer más detalles, consulte con su proveedor de servicio. Los mensajes podrán ser recibidos y visualizados simplemente transmitiendo el número de introducción del mensaje en el momento de enviarlo.

CANNED: En este buscápersonas se han introducido hasta 20 mensajes pregrabados. Los mensajes podrán recibirse y visualizarse simplemente transmitiendo el número de introducción del mensaje en el momento de enviarlo.

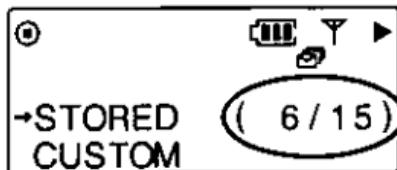
- Lista de mensajes pregrabados (Consulte la página 61.)

MEMORY CLEAR: Se podrán borrar los contenidos de toda la memoria.

Visualización de varios mensajes

- 1 Mantenga pulsado  para conectar la alimentación.
- 2 Pulse  para visualizar la *pantalla de selección de iconos*.
- 3 Pulse   para seleccionar  y pulse .

Pantalla de selección de opciones de mensaje



El máximo número de mensajes almacenados utilizados es 15.

- 4 Pulse  .

Cuando se seleccione cualquier función de mensaje excepto MEMORY CLEAR, los mensajes serán desplazados automáticamente página a página cada 4 segundos y en secuencia, comenzando por el último mensaje.

Para detener el desplazamiento:
Pulse uno de los cuatro botones.

(Continúa en la página siguiente)

✉ Utilización de las funciones de opciones de mensaje

Operaciones para recuperar mensajes

Desplazamiento de línea

Pulse **▲**, **▼** una vez.

(**▲**: hacia arriba, **▼**: hacia abajo, hasta la línea superior o inferior del mensaje.)

Desplazamiento del siguiente mensaje

Mantenga pulsado **▲** **▼**.

(**▲**: de un mensaje anterior al último mensaje, **▼**: del último mensaje a un mensaje anterior.)

Introducción de textos creados

Contacte con el número de activación (ACTIVATION) de la parte trasera de la unidad para introducir los mensajes.

Borrado de todos los mensajes

1 Visualice la *pantalla de selección de iconos* y seleccione “✉”. (Consulte los pasos 1 a 3 en la página 51.)

A continuación aparecerá la pantalla de opciones de mensaje.

2 Pulse ▲ ▼ para seleccionar **MEMORY CLEAR** y pulse ■.

3 Pulse ▲ ▼ para seleccionar el tipo de mensajes que vaya a borrar completamente y pulse ■.

(Cuando se selecciona MESSAGE BY SVC)

Utilice ▲ ▼ para seleccionar el código de servicio cuyos mensajes (SVC 1 ó 2 ó 3-5) ha de borrar y pulse ■.

4 A continuación aparecerá una nota que le pedirá confirmar si quiere borrar los mensajes. Asegúrese de que los quiere borrar, y mantenga pulsado ■.

U Utilización de las funciones convenientes

Ajuste de la alarma

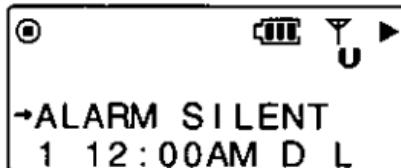
Son posibles cinco ajustes de alarma. Para cada alarma se puede seleccionar un método de búsqueda.

- 1 Mantenga pulsado  para conectar la alimentación.
- 2 Pulse  para visualizar la *pantalla de selección de ícono*.
- 3 Pulse   para seleccionar "U" y luego pulse .

Pantalla de selección de opciones del usuario



- 4 Pulse   para seleccionar ALARM SET y luego pulse .



- 5 Pulse , utilice   para seleccionar la activación (SET) o la desactivación (SILENT), y luego mantenga pulsado  hasta que suene el pitido.

- 6 Sólo cuando se haya seleccionado SET:
Pulse   para seleccionar el número de alarma que vaya a ajustar y luego pulse .

7 Pulse ▲ ▼ para poner la hora y luego pulse ■.

El cursor se moverá simultáneamente.

8 Pulse ▲ ▼ para poner el minuto y luego pulse ■.

9 (Disponible solamente para la visualización de 12 horas)

Pulse ▲ ▼ para seleccionar AM o PM y luego pulse ■.

10 Pulse ▲ ▼ para seleccionar activar (E), desactivar (D) o diario (EV) y luego pulse ■.

11 Pulse ▲ ▼ para seleccionar VB, H o L y luego mantenga pulsado ■.

Un pitido indicará que el ajuste ha sido concluido.

VB: vibración

H: volumen de tono alto

L: volumen de tono bajo

Repita los pasos 6 a 11 para poner otras alarmas.

Utilización de la función automática ON/OFF

La alimentación del buscapersonas podrá conectarse (ON) y desconectarse (OFF) automáticamente. Ésta es una forma conveniente de ahorrar energía.

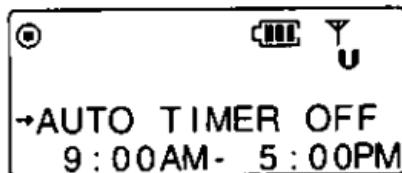
1 Visualice la *pantalla de selección de iconos* y seleccione “U”.
(Consulte los pasos 1 a 3 en la página 54.)

2 Pulse ▲ ▼ para seleccionar AUTO ON/OFF y pulse ■.

(Continúa en la página siguiente)

U Utilización de las funciones convenientes

3 Pulse ■, utilice ▲ ▼ para seleccionar encender (ON) o apagar (OFF) y luego mantenga pulsado ■ hasta que suene el pitido.



4 Sólo cuando se haya seleccionado ON:
Pulse ▼ para mover la flecha al punto de la posición de puesta de la hora y luego pulse ■.

5 Pulse ▲ ▼ para poner la hora de encendido (ON) y luego pulse ■. El cursor se moverá simultáneamente.

6 Repita el paso 5 para poner los minutos de encendido (ON), la hora y los minutos de apagado (OFF) y AM/PM (para la visualización de 12 horas solamente).

7 Despues de haber concluido todos los pasos de arriba, mantenga pulsado ■.
Sonará un pitido para indicar que los ajustes han sido concluidos.

Nota:

No se puede ajustar la misma hora para el encendido (ON) y el apagado (OFF).

Cambio del formato de visualización de la hora actual

La visualización de la hora actual del buscapersonas ha sido preajustada en el sistema de 12 horas.

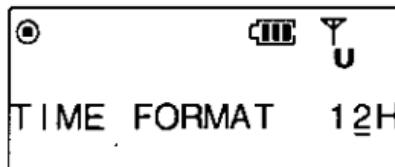
Para cambiar al sistema de 24 horas;

1 Visualice la *pantalla de selección de iconos* y seleccione “U”.

(Consulte los pasos 1 a 3 en la página 54.)

2 Pulse ▲ ▼ para seleccionar TIME FORMAT y pulse ■.

A continuación se visualizará el formato de la hora actual.



3 Pulse ▲ ▼ para seleccionar 12H o 24H, y pulse ■.

El tono sonará cuando se haya concluido el ajuste.

Ajuste de la hora actual

Para mantener una hora exacta, el buscapersonas dispone de una función de ajuste automático.

Si cruza la línea horaria internacional o cambia de zona horaria, ajuste la hora de la forma siguiente;

1 Visualice la *pantalla de selección de iconos* y seleccione “U”.

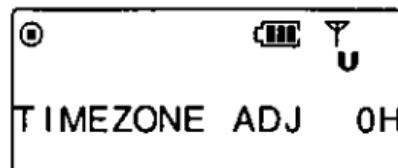
(Consulte los pasos 1 a 3 en la página 54.)

(Continúa en la página siguiente)

U Utilización de las funciones convenientes

2 Pulse **▲ ▼** para seleccionar TIME ZONE ADJ y pulse **■**.

A continuación se visualizará la pantalla de ajuste de la hora.



3 Pulse **▲ ▼** para seleccionar el campo de ajuste de la hora, y pulse **■**.

El tono sonará cuando se haya concluido el ajuste.

- 1: La visualización del buscapersonas muestra un retraso de una hora con respecto a la hora actual.
- 1: La visualización del buscapersonas muestra un adelanto de una hora con respecto a la hora actual.

Comprobación de los números de código de servicio

Esta función le permitirá comprobar los números de los códigos de servicio (SVC) a los que usted se suscriba. "OFF LINE" aparecerá para cualquier SVC al que usted no se suscriba.

1 Visualice la *pantalla de selección de iconos* y seleccione "U".

(Consulte los pasos 1 a 3 en la página 54.)

2 Pulse **▲ ▼**, seleccione SVC CODE y pulse **■**.

▲, ▼: Para cambiar la visualización SVC (**▲**: hacia arriba, **▼**: hacia abajo).

Antes de solicitar ayuda

Antes de acudir en busca de ayuda para reparar el presente aparato, convendrá revisar el cuadro que sigue para determinar si es posible solucionar el desperfecto de la forma expuesta a continuación. Una simple verificación o ajuste puede eliminar el problema y hacer que el aparato funcione.

Si tiene alguna duda o si, aún después de haber hecho las revisiones expuestas, el desperfecto no se llegara a solucionar, será mejor consultar la guía de Centros de Servicio Autorizados (suministrada con este aparato), para localizar un centro de servicio conveniente, o consultar a su concesionario para que le dé instrucciones.

(En los EE. UU. llame a nuestro Centro de Satisfacción del Cliente, número 1-800-272-7033.)

Problema	Causa posible	Solución
No se pueden recibir mensajes.	¿Está el icono de antena (T) parpadeando?	Puesto que se encuentra fuera del área de servicio, no se podrán recibir mensajes. Contacte con el número de activación (ACTIVATION) de la parte trasera del buscador de personas.

(Continúa en la página siguiente)

Antes de solicitar ayuda

Problemas	Causa posible	Solución
No se puede realizar ninguna operación.	¿Están las pilas agotadas?	Reemplácelas con unas nuevas.
	¿Están las pilas instaladas con sus polaridades (\oplus , \ominus) invertidas?	Instálelas con sus polaridades (\oplus , \ominus) en sentido correcto.
Los mensajes no pueden protegerse.	¿Está el mensaje "MEMORY FULL" visualizado?	La memoria está llena. Borre algunos datos e intente otra vez.
Se visualiza "F56" o "F58", y no es posible efectuar ninguna operación.	El buscapersonas no funciona correctamente.	Vuelva a instalar las pilas. Si el buscapersonas no funciona bien aún, contacte con el número de servicio (SERVICE) de la parte trasera del buscapersonas.
No puede resolver su problema.	(Sólo en los EE. UU.) Llame a nuestro Centro de Satisfacción del Cliente, número 1-800-272-7033.	

List of Canned Messages/Lista de mensajes pregrabados

The 20 canned messages listed below have already been entered into the pager.

Los 20 mensajes pregrabados listados abajo ya han sido introducidos en el buscapersonas.

Message No.	Messages
1	PLEASE CALL YOUR OFFICE.
2	CALL YOUR OFFICE IMMEDIATELY!
3	YOUR MEETING HAS BEEN CANCELLED.
4	YOUR MEETING HAS BEEN RESCHEDULED. CALL FOR NEW SCHEDULE.
5	YOUR MEETING HAS BEEN CANCELLED. CALL FOR NEW SCHEDULE.
6	YOUR FLIGHT HAS BEEN CANCELLED. CALL FOR A NEW FLIGHT SCHEDULE.
7	YOU HAVE A VOICE MAIL MESSAGE. WAITING-CALL TO RETRIEVE.
8	YOU HAVE A FAX WAITING-CALL TO RETRIEVE.
9	YOU HAVE AN E-MAIL MESSAGE WAITING-CALL TO RETRIEVE.
10	>URGENT< CONTACT YOUR SERVICE IMMEDIATELY!
11	>MED EMERGENCY!< CONTACT YOUR SERVICE IMMEDIATELY!
12	>MED EMERGENCY!< CONTACT YOUR OFFICE IMMEDIATELY!

13	>MED EMERGENCY!< CONTACT HOSPITAL IMMEDIATELY!
14	LLAME INMEDIATAMENTE A SU OFICINA
15	SU CITA CAMBIO LLAME PARA NUEVA CITA
16	TIENE MENSAJE DE VOZ PENDIENTE EN SU BUZON
17	TIENE FAX PENDIENTE EN SU BUZON
18	LLAME INMEDIATAMENTE A SU CASA
19	ALERTA DE MAL TIEMPO. ACUDA INMEDIATAMENTE A UN REFUGIO
20	POR FAVOR DEJE ESTE LOCALIZADOR ENCENDIDO PARA PROGRM. NOCTURNA

List of Customized Messages/Lista de mensajes creados

Message No.	Messages	Message No.	Messages
21		26	
22		27	
23		28	
24		29	
25		30	

Precauciones

Unidad

- Evite utilizar o poner esta unidad cerca de fuentes de calor.

No la deje en el interior de un automóvil expuesto a la luz directa del sol durante mucho tiempo con sus puertas y ventanas cerradas porque la caja podría deformarse.

- No utilice esta unidad cerca del agua —por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, piscina o algo similar—.

También deberán evitarse los sótanos húmedos.

Pilas secas

- Introduzca pilas nuevas con sus polaridades (+ y -) alineadas correctamente.
- No caliente las pilas porque podrían producirse cortocircuitos internos.
- Quite las pilas si:
 - No piensa utilizar la unidad durante mucho tiempo.
 - Se encuentra fuera del área de servicio durante mucho tiempo.
- Quite inmediatamente las pilas agotadas.

Servicio del producto

(Sólo para los EE.UU.)

No trate de quitar la(s) cubierta(s) ni reparar la unidad usted mismo. Solicite solamente el servicio de personal cualificado.

Información del producto

Para el servicio e información del producto o para obtener ayuda con su operación, consulte la guía de centros de servicio.

(Sólo para los EE. UU.)

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a la condición de que este dispositivo no cause interferencias que sean perjudiciales.

PRECAUCIÓN:

Cualquier cambio o modificación no autorizado en este dispositivo anularía la autoridad del usuario para operarlo.

Especificaciones

Tipo de buscapersonas:	Alfanumérico (Sistema de radiobúsqueda RDBS)	Allimentación: Pilas;	CC 3 V {Dos pilas tamaño AAA (R03/LR03)}
Gama de frecuencias:	87,5–108 MHz	Duración de las pilas:	Unas 400 horas a 2,1 V (Pilas secas alcalinas Panasonic)
Pantalla:	2 líneas 16 caracteres/línea	Dimensiones (An.XAl.XPrf.)	59×82×22 mm ($2\frac{5}{16}$ "× $3\frac{7}{32}$ "× $\frac{7}{8}$ ")
Recepción de servicios de información:	5 códigos SVC	Peso:	76 g (2,68 onzas) sin pilas
Memoria de mensajes:	60 mensajes (SVC 1: 20 SVC2: 20 SVC3–5: 20)	Nota:	Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Los pesos y las dimensiones son aproximados.

**Matsushita Consumer Electronics Company, Division of
Matsushita Electric Corporation of America
One Panasonic Way Secaucus, New Jersey 07094**

Printed in Japan

RQT3168-P
F0196F0